

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Выборнова Любовь Алексеевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 03.09.2018 17:45
Уникальный программный ключ:
c3b3b9c625f6c113afa2a2c43ba0f8a05a78b76a

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПОВОЛЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СЕРВИСА»
(ФГБОУ ВО «ПВГУС»)**

Кафедра «Межкультурные коммуникации»

РАБОЧАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине «Межкультурные коммуникации»

для студентов направления подготовки
09.04.04 «Программная инженерия»
направленности (профиля) «Разработка программно-информационных систем»

Рабочая учебная программа по дисциплине «Межкультурные коммуникации» включена в основную профессиональную образовательную программу направления подготовки 09.04.04 «Программная инженерия» направленности (профиля) «Разработка программно-информационных систем» решением Президиума Ученого совета

Протокол № 4 от 28.06.2018 г.

Начальник учебно-методического отдела _____  Н.М.Шемендок
28.06.2018 г.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Межкультурные коммуникации» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом направления подготовки 09.04.04 «Программная инженерия», утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30 октября 2014 г. N 1406.

Составил к.п.н., доцент Е.В. Тарасова

СОГЛАСОВАНО:

Директор научной библиотеки  В.Н.Еремина

СОГЛАСОВАНО:

Начальник управления информатизации  В.В.Обухов

Утверждена на заседании кафедры «Межкультурные коммуникации»

Протокол № 4 от «15» декабря 2017 г.

Заведующий кафедрой  к.п.н., доцент Тарасова Е.В.
(подпись) (ученая степень, звание, Ф.И.О.)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник учебно-методического отдела  Н.М.Шемендюк

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Межкультурные коммуникации», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1. Цели освоения дисциплины «Межкультурные коммуникации»:

Основной целью дисциплины является формирование системной ориентации магистранта в особенностях коммуникативных практик и ситуаций, составляющих картину современного международного взаимодействия, что позволит компетентно разрабатывать стратегии конструктивного межкультурного диалога, налаживать перспективные деловые и личные отношения; способствовать совершенствованию методологии научного исследования.

В задачи курса входит изучение общих закономерностей и уровней межкультурного общения, освоение форматов стратегического планирования его перспективных направлений и тактики соответствующего поведения, а также приобретение необходимого исследовательского уровня ориентации в коммуникативных процессах современного международного плана.

1.2. В соответствии с видами профессиональной деятельности, на которые ориентирована образовательная программа указанных специальностей и направлений подготовки, содержание дисциплины «Межкультурные коммуникации» позволит обучающимся решать следующие профессиональные задачи:

- проведение научных исследований, связанных с объектами профессиональной деятельности;
- разработка новых и улучшение существующих методов и алгоритмов обработки данных в информационно-вычислительных системах;
- разработка новых и улучшение существующих формальных методов программной инженерии;
- написание отчетов о проведенной научно-исследовательской работе и публикация научных результатов

1.3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

Код компетенции	Наименование компетенции
1	2
ОК-9	умение оформлять отчёты о проведённой научно-исследовательской работе и подготавливать публикации по результатам исследования
ОПК-2	культура мышления, способностью выстраивать логику рассуждений и высказываний, основанных на интерпретации данных, интегрированных их разных областей науки и техники, выносить суждения на основании неполных данных
ОПК-4	владение, по крайней мере, одним из иностранных языков на уровне социального и профессионального общения, способностью применять специальную лексику и профессиональную терминологию языка
ОПК-6	способность анализировать профессиональную информацию, выделять в ней главное, структурировать, оформлять и представлять в виде аналитических обзоров с обоснованными выводами и рекомендациями

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Результаты освоения дисциплины	Технологии формирования компетенции по указанным результатам	Средства и технологии оценки по указанным результатам
--------------------------------	--	---

Знает: ОК-9 правила оформления отчётов о проделанной работе ОПК-2 логику рассуждений и высказываний, основанных на интерпретации данных, интегрированных их разных областей науки и техники ОПК-4 лексику и профессиональную терминологию иностранного языка ОПК-6 методы анализа профессиональной информации	лекции, практические (семинарские) занятия, самостоятельная работа, семинар-дискуссия.	Устная беседа, презентация творческих проектов
Умеет: ОК-9 оформлять отчеты о проведенной научно-исследовательской работе и подготавливать публикации по результатам исследования . ОПК-2 выстраивать логику рассуждений и высказываний, основанных на интерпретации данных, интегрированных их разных областей науки и техники, выносить суждения на основании неполных данных ОПК-4 применять специальную лексику и профессиональную терминологию языка ОПК-6 анализировать профессиональную информацию, выделять в ней главное, структурировать, оформлять и представлять в виде аналитических обзоров с обоснованными выводами и рекомендациями	лекции, практические (семинарские) занятия, самостоятельная работа, семинар-дискуссия.	Устная беседа, презентация творческих проектов
Имеет практический опыт: ОК-9 оформления отчетов о проведенной научно-исследовательской работе и подготовки публикации по результатам исследования ОПК-2 выстраивания логики рассуждений и высказываний, основанных на интерпретации данных, интегрированных их разных областей науки и техники, вынесения суждения на основании неполных данных ОПК-4 применения специальной лексики и	лекции, практические (семинарские) занятия, самостоятельная работа, семинар-дискуссия.	Устная беседа, презентация творческих проектов

профессиональной терминологии языка ОПК-6 анализа профессиональной информат, выделения в ней главного, структурирования, оформления и представления в виде аналитических обзоров с обоснованными выводами и рекомендациями		
---	--	--

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части.
Ее освоение осуществляется в 1 семестре.

№ п/п	Наименование дисциплин, определяющих междисциплинарные связи	Код компетенции(й)
	Предшествующие дисциплины	
1	Иностранный язык (уровень бакалавриата)	ОК-5(уровень бакалавриата)
2	Русский язык и культура речи (уровень бакалавриата)	ОК-5(уровень бакалавриата)
	Последующие дисциплины	
1	Управленческая психология	ОК-2, ОК-3, ОПК-3

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу

Распределение фонда времени по семестрам и видам занятий

Виды занятий	очная форма обучения	заочная форма обучения
Итого часов	___108___ ч.	___108___ ч.
Зачетных единиц	___3___ з.е.	___3___ з.е.
Лекции (час)	8	4
Практические (семинарские) занятия (час)	36	8
Лабораторные работы (час)	-	-
Самостоятельная работа (час)	64	92
Курсовой проект (работа) (+,-)	-	-
Контрольная работа (+,-)	-	-
Экзамен, семестр /час.	-	-
Дифференцированный зачет, семестр	1	1/4 часа
Контрольная работа, семестр	-	-

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в академических часах)				Средства и технологии оценки
		Лекции, час	Практические (семинарские) занятия, час	Лабораторные работы, час	Самостоятельная работа, час	
1	Теория межкультурной коммуникации Межкультурная коммуникация: структура и виды; комплексность и процессуальность коммуникации; основные понятия в коммуникации; характеристики коммуникации: контекстуальность (зависимость от места, времени, обстоятельств), динамичность, символический характер; актуальность межкультурной коммуникации; отечественная и зарубежные школы изучения межкультурных коммуникаций; проблемы междисциплинарного метода в межкультурных коммуникациях.	1/1	4/1	-/-	7/10	устный опрос, подготовка докладов, подготовка презентаций
2	Культура как социальный феномен Определения и подходы к изучению культур (элементы культуры, виды культур). Понятие «диалог культур». Культура как социальный феномен. Социокультурная память (социологический, культурологический, психологический и исторический подходы). Культурный релятивизм и этноцентризм, культурные универсалии. Культура как совокупность ценностей, норм, символов, верований, реализующихся в социальных представлениях, восприятии и особенностях поведения различных групп (субкультуры и контркультуры). Проблемы личности в контексте культуры. Соотношение понятий «культура» и «цивилизация». Общее и различное в культурном развитии западной и восточной цивилизаций в постиндустриальную эпоху. Место и роль российской культуры в контексте современности.	1/-	4/1	-/-	7/10	устный опрос, подготовка докладов, подготовка презентаций
3	Культура: функции, основные характеристики и элементы Сущность культуры; основное назначение и функции культуры; связь культуры и коммуникации; основные характеристики культуры; доминирующая культура и	1/1	4/1	-/-	7/10	Рейтинг-контроль ¹

	субкультура; обучение культуре, социализация и инкультурация; многообразие культурных паттернов; этноцентризм как характеристика культуры					
4	Сущность и формы межкультурной коммуникации. Виды коммуникации Формы межкультурной коммуникации: межсубкультурная. Модель межкультурной коммуникации. Элементы межкультурной коммуникации: восприятие, вербальные процессы, невербальные процессы. Восприятие и культура; убеждения, ценности, установки; мировоззрение. Влияние социальной организации на культурное восприятие. Виды коммуникации. Вербальные процессы: вербальный язык и мышление. Невербальные процессы: телесное поведение («язык тела»), пространственное поведение (проксемика), восприятие времени.	1/-	4/1	-/-	8/12	устный опрос, подготовка докладов, подготовка презентаций
5	Коммуникация в разных культурах Модели коммуникации. Проблема адекватной интерпретации сообщения. Социальная коммуникация, как осознанная и кооперативная деятельность. Смысловой контакт в межкультурной коммуникации. Возможности возникновения «псевдокоммуникации» и «квазикоммуникации» в инокультурном контексте общения. Фреймы как способы познания разных культур. Понятие коммуникативной неудачи. Типологии коммуникативных неудач. Специфика использования различных средств коммуникации (ВК и НВК), каналов, видов коммуникации при взаимодействии с представителями других культурных ареалов. Гендерные особенности коммуникативного поведения. Механизмы и типичные ошибки восприятия. Специфика текстовой деятельности в процессе межкультурной коммуникации.	1/1	4/1	-/-	7/10	устный опрос, подготовка докладов, подготовка презентаций
6	Межкультурные различия при употреблении языка Концепция Э. Сепира о соотношении языка и культуры. Языковые лакуны и безэквивалентная лексика. Возникновение общих заимствований в ходе взаимодействия языков и культур. Языковые стили: прямой, косвенный, детализированный, развернутая речь. Стратегии и тактики убеждения. Способы поддержания темы диалога и глубина их обсуждения (очередность реплик в диалоге). Понимание молчания и улыбки в разных культурах. Понятие «языковая картина мира». Отражение «своего» менталитета и национального характера в процессе межкультурной коммуникации. Сравнительносопоставительный анализ невербального поведения в разных	1/-	4/1	-/-	7/10	Рейтинг- контроль 2

	коммуникативных ситуациях представителей восточных и западных культур.					
7	Социально-психологические основы межкультурной коммуникации Социально-психологические закономерности общения и взаимодействия людей; групповая психология; большие и малые социальные группы, межгрупповые отношения между представителями различных этнических и национальных групп; вербальные и невербальные стили общения в различных этнических культурах.	1/1	4/1	-/-	7/10	устный опрос, подготовка докладов, подготовка презентаций
8	Межкультурные коммуникации в сфере бизнеса Классификация культур; понятие корпоративной культуры; организационная культура во внешнеэкономических отношениях; основные атрибуты корпоративной (организационной) культуры; типология корпоративных культур; связь корпоративной культуры с успешной деятельностью организации; специфика коммуникации в контексте бизнеса; организация бизнес — взаимодействия с представителями различных этнических и национальных групп; ведение переговоров с представителями различных этнических и национальных групп; деловой протокол: назначение встречи, приветствие и знакомство, формальности, коммуникационные стили.	1/-	4/1	-/-	7/10	устный опрос, подготовка докладов, подготовка презентаций
9	Кросскультурные тренинги Основные цели и задачи тренинговых программ. Формирование практических навыков межкультурного общения. Осознание уникальности своей и чужой культуры, умение вести диалог, разрешение и избежание межкультурных конфликтных ситуаций, преодоление этнокультурной предубежденности, понимание символов другой культуры, адекватная интерпретация вербального и невербального поведения иностранца в разных коммуникативных ситуациях и сферах. Способы ведения деловых переговоров и деловой переписки. Межкультурная сензитивность и методы её повышения («культурные ассимиляторы»).	-/-	4/-	-/-	7/10	Рейтинг- контроль 3
	Промежуточная аттестация по дисциплине	8/4	36/8	-	64/92	Дифференцированный зачет

Примечание:

—/—, объем часов соответственно для очной, заочной форм обучения

4.2.Содержание практических (семинарских) занятий

№	Наименование темы практических (семинарских) занятий	Объем часов	Форма проведения
1	Тема 1. Теория межкультурной коммуникации	4/1	Практическое занятие, защита

			творческих работ, подготовка презентаций
2	Тема 2. Культура как социальный феномен	4/1	Практическое занятие, защита творческих работ, подготовка презентаций
3	Тема 3. Культура: функции, основные характеристики и элементы	4/1	Рейтинг-контроль1
4	Тема 4. Сущность и формы межкультурной коммуникации. Виды коммуникации	4/1	Практическое занятие, защита творческих работ, подготовка презентаций
5	Тема 5. Коммуникация в разных культурах	4/1	Практическое занятие, защита творческих работ, подготовка презентаций
6	Тема 6. Межкультурные различия при употреблении языка	4/1	Рейтинг-Контроль2
7	Тема 7. Социально-психологические основы межкультурной коммуникации	4/1	Практическое занятие, защита творческих работ, подготовка презентаций
8	Тема 8. Межкультурные коммуникации в сфере бизнеса	4/1	Практическое занятие, защита творческих работ, подготовка презентаций
9	Тема 9. Кросскультурные тренинги	4/-	Рейтинг-Контроль3
Итого		36/8	

Примечание:

—/—, объем часов соответственно для очной, заочной форм обучения

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Технологическая карта самостоятельной работы студента

Код реализуемой компетенции	Вид деятельности студентов (задания на самостоятельную работу)	Итоговый продукт самостоятельной работы	Средства и технологии оценки	Объем часов
1	2	3	4	5
ОК-9, ОПК-2 ОПК-4 ОПК-6	Реферат по теме	доклад, индивидуальное задание,	письменная работа	12/24
ОК-9, ОПК-2 ОПК-4 ОПК-6	Вопросы для само изучения	доклад	собеседование	50/54
ОК-9, ОПК-2 ОПК-4 ОПК-6	Решение ситуационных задач	групповое задание	Устный опрос	2/14
Итого				64/92

Примечание:

—/—, объем часов соответственно для очной, заочной форм обучения

Рекомендуемая литература

1. Барышников, Н. В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учеб. для высш. проф. образования / Н. В. Барышников. - Документ Bookread2. - М. : Вузов. учеб. [и др.], 2014. - 369 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=408974>.
2. Громова, Н. М. Межкультурные отличия в практике бизнеса [Электронный ресурс] / Н. М. Громова. - Документ Bookread2. - М. : Магистр [и др.], 2017. - 159 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=854533>
3. Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. П. Садохин. - Документ Bookread2. - М. : ИНФРА-М, 2015. - 286 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=542898>.

Содержание заданий для самостоятельной работы

Темы рефератов (письменных работ, эссе, докладов и т.п.)

1. Культура и восприятие
2. Культура и коммуникация
3. Культура и поведение
4. Ценностные ориентации культуры (Ф. Клахон, Ф. Стробек)
5. Культурная идентичность - статический и динамический аспекты.
6. Этноцентризм как культурный феномен.
7. Кризисы в обществе и их влияние на культурную идентичность.
8. Массовая культура как межкультурная коммуникация.
9. Границы и возможности понимания себя, другого человека, чужой культуры.
10. Межличностная аттракция в межкультурном взаимодействии. Особенности восприятия других культур.
11. Атрибуция в межкультурной коммуникации. Ошибки атрибуции.
12. Предрассудки и стереотипы в межкультурном взаимодействии.
13. Теория межкультурной коммуникации Э. Холла
14. Теория межкультурной коммуникации Г. Хофстеде
15. Теория межкультурной коммуникации Р. Льюиса
16. Перспективы развития межкультурной коммуникации
17. Нетерпимость и толерантность в межкультурном взаимодействии.
18. Межкультурная компетентность и её аспекты: культурный, языковой, коммуникативный.
19. Освоение чужой культуры
20. Понятие и виды аккультурации.
21. Культурные барьеры.
22. Культурный шок: причины, этапы развития, способы преодоления.
23. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
24. Туризм, война и оккупация как способы освоения чужой культуры.
25. Понятие и основные подходы к пониманию национальной культуры
26. Национальные культуры Востока и Запада
27. Русский тип культуры (характерные черты и особенности)
28. Национальные культуры и процесс глобализации
29. Этноцентризм и культурный релятивизм.
30. Этнические стереотипы как источник информации о национальном характере.
31. Межкультурный аспект массовой коммуникации.
32. Межкультурная коммуникация в сфере бизнеса.

Вопросы, вынесенные на самостоятельное изучение

1. История межкультурной коммуникации
2. Коммуникация как процесс и её составляющие
3. Основные атрибуты корпоративной (организационной) культуры
4. Доминирующая культура и субкультуры.
5. Этнокультурные основы теории межнационального общения
6. Культурное разнообразие многонациональных корпораций
7. Синергические навыки, необходимые для успешной деятельности международного руководителя
8. Стадии отбора и подготовки сотрудников для работы в зарубежных филиалах многонациональных корпораций
9. Вербальная и невербальная коммуникация. Виды невербальных средств коммуникации.
10. Актуальность межкультурной коммуникации в процессе глобализации.
11. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура
12. Функции, основные характеристики и элементы культуры
13. Социальная коммуникация: её сущность, типология
14. Социология межкультурного конфликта
15. Место русской культуры среди мировых культур
16. Психология межэтнической напряжённости
17. Этнокультура и национальное самосознание
18. Культура делового общения
19. Язык и межкультурная коммуникация
20. Воспитание деловой культуры
21. Протокол и этикет в деловой обстановке
22. Этнокультурные основы теории межнационального общения
23. Обычаи и нравы и их роль в деловом социальном взаимодействии
24. Обрядовая культура в межкультурной коммуникации
25. Символ в международных и межкультурных коммуникациях

Рейтинг-контроль №1

1. Экологический фактор влияния на адаптацию.
2. Семья и традиционная система воспитания как фактор влияния на интеркультурную адаптацию.
3. Психологические типы семьи в русской и американской культурах.
4. Внутренние и внешние проявления культуры и влияние их на адаптацию.
5. Социальные последствия культуры как детерминанты межкультурного общения.
6. Маскулинные и феминные культуры в современном мире.
7. Экстенсивные и интенсивные культуры по классификации И. И. Янжула.
8. Православные и протестантские культуры и проблема взаимопонимания.
9. Перечислить страны, относящиеся к открытым и закрытым культурам.
10. Перечислить страны, относящиеся к индивидуалистическим и коллективистским культурам.
11. Привести примеры стран, относящихся по-разному ко времени.
12. Перечислить страны, относящиеся к типу культур с высоким уровнем избегания неопределенности и с низким уровнем этого же показателя.
13. Опишите регулятивную функцию культуры.
14. Раскройте значение ведущих признаков культуры (язык, знания, убеждения, ценности и идеология).
15. Чем различаются моноактивные, полиактивные и реактивные культуры.

16. Понятие времени у типичных представителей различных культур.
17. Основные факторы, влияющие на адаптацию к иной культуре.
18. Этнические стереотипы и процесс стереотипизации.

Рейтинг-контроль №2

1. Психологический, социально-культурный и экономический типы адаптации.
2. Анализ механизма интеркультурной адаптации по однотипному, биполярному и мультикультуралистскому типу взаимодействий.
3. Дать понятие культурной дистанции.
4. «Культурный шок» и его стадии.
5. Концепция «культурного шока».
6. Составляющие (аспекты) культурного шока.
7. «Три волны» русской эмиграции и особенности психологической адаптации.
8. Современная трудовая эмиграция и проблемы адаптации иностранцев за границей.
9. Психологические проблемы этнических миграций (ностальгия и др.)
10. Как измерить «культурную дистанцию».
11. Социально-культурные аспекты интеркультурной адаптации.
12. Межкультурная коммуникация и здоровье.
13. Анализ биполярного межкультурного взаимодействия (на примерах).
14. Анализ однотипного межкультурного взаимодействия (на примерах).
15. Анализ мультикультуралистского межкультурного взаимодействия (на примерах).
16. Космополитизм как мировоззренческая основа для мультикультурализма.
17. Концепция «культурного шока» и практика межкультурного общения.
18. Реадаптация и ее особенности.

Рейтинг-контроль №3

1. Интеркультурная коммуникация на уровне межличностных и межгрупповых контактов.
2. Понятие о «лице». «Лицо» - как понятие в разных культурах.
3. Культурные универсалии и межкультурные различия в мышлении и познавательной деятельности.
4. Сформулируйте специфические особенности межличностной коммуникации в интеркультурных контактах.
5. Какие черты личности влияют на успешный процесс межкультурной коммуникации?
6. Приведите примеры разных стилей общения у разных народов.
7. Что значит «создать лицо», «сохранить лицо» в ситуациях межкультурного общения?
8. Особенности межличностного интеркультурного общения.
9. Особенности межгруппового интеркультурного общения.
10. «Свой - чужой» в понимании русских.
11. Тип традиционной русской личности и влияние его на межкультурное общение.
12. Особенности интеркультурной адаптации в межэтнических браках.
13. «Создание лица» в индивидуалистических культурах.
14. «Создание лица» в коллективистских культурах.
15. Кросскультурные исследования половых ролей.
16. Межкультурные исследования особенностей мировосприятия, памяти и интеллекта.
17. Культурные универсалии и особенности их проявления на примере 1-2 стран.
18. «Эмик» и «этик» - подходы в современных кросскультурных исследованиях.

Варианты ситуативных задач

Ситуация 1. Определить эффективность/неэффективность начала коммуникации, причины коммуникативной неудачи и разработать возможные стратегии поведения участников ситуации:

На стене офиса закупщика компании British Petroleum висела фотография гоночной яхты. Сначала его бесили торговые представители начинающие встречу с восторженных вздохов «Какая чудесная яхта!». А затем он начал этим пользоваться. Когда к нему приходил очередной менеджер по продажам и начинал: «Какая красивая фотография. Должно быть, вы очень любите парусный спорт?», то в ответ он слышал: «Терпеть его не могу. Эта фотография висит здесь для того, чтобы напоминать менеджерам по продажам, как много времени тратится на пустую болтовню. Итак, по какому вопросу вы хотели меня видеть?»

Ситуация 2. Прочитайте статью об особенностях поведения переговоров с зарубежными партнёрами. Сгруппируйте страны по типам на основании классификации Э. Холлса.

Если вы проводите переговоры с зарубежной компанией, выясните предварительно основные культурные особенности страны, которую представляют Ваши партнёры. Американцы сразу перейдут с Вами «на ты», что отнюдь не означает, что переговоры будут лёгкими. Американские менеджеры обычно прекрасно подготовлены, имеют чётко определённую цель, а также ряд альтернативных стратегий. По стилю поведения они очень напористые, активные, мало уступчивые. Для успешной работы с американцами нужно соответствовать их активному стилю общения, иначе они вас просто забудут, и приготовить помимо основной цели и стратегии ряд альтернативных. Чем больше выбор альтернативных стратегий, тем выше вероятность подписания соглашения.

Европейцы будут держать дистанцию некоторое время, обращаясь к вам формально. Причём будьте готовы, что немцы, например, могут называть Вас со всеми Вашими титулами, перечисленными в вашей визитной карточке. Предложить обращаться друг к другу по имени можно через некоторое время, когда вы лучше узнаете друг друга и почувствуете, что ваши отношения это допускают. Поведение немцев, швейцарцев, австрийцев на переговорах обычно очень конструктивное, их отличает основательное знание фактического материала, известная жёсткость и мало уступчивость. Они довольно формальны, во всяком случае, в начале знакомства. Французы привнесут в переговоры кажущуюся лёгкость, за которой скрыта железная воля и строго определённая позиция. Они часто применяют тактику «дожимания» партнёров, могут заставить Вас вернуться к тем

вопросам, в которых вы уже, казалось бы, достигли согласия, чтобы получить дополнительные преимущества. Англичане с удовольствием рассмотрят Ваши альтернативные идеи, ознакомят вас со своими, т.е. подойдут к решению поставленной задачи очень творчески. Общение с итальянцами, на первый взгляд, не вызывает трудностей. Они довольно открытые, дружелюбные, разговорчивые. Однако здесь не надо путать личные качества характеров и интересы бизнеса. Просто рассматриваемые вопросы они будут обсуждать более шумно и с большими эмоциями, но при необходимости окажут давление, проявят твёрдость и неуступчивость, если это входит в стратегию их команды. Скандинавы очень похожи на немцев, здесь вы встретитесь с обстоятельной неторопливостью, фундаментальностью точек зрения, сдержанным поведением. Поведение представителей Азии довольно сильно отличается от поведения, как американцев, так и европейцев из-за различия в культурах и традициях. Будьте готовы ответить поклоном на поклон японцам, следите за жестами китайцев и корейцев. Культура представителей Азии построена на соблюдении жёсткой иерархии и беспрекословном подчинении младшего старшему и не только по возрасту, но и по служебному положению. Обычно представителей Азии роднит железная дисциплина, отсутствие споров внутри команды, полное единодушие всех членов команды по отношению к предлагаемому ими решению. Если же руководитель команды представителей Азии отклонит какое-то бы ни было предложение второй стороны, это также встретит бурную поддержку всей команды. Слабыми сторонами этих партнёров являются излишняя жёсткость, ограниченное число альтернативных

предложений, известная обособленность.

Ситуация 3. Вам предстоит встречать и провожать в аэропорту туристов из разных стран: американцев, испанцев, французов, итальянцев. Определите дистанцию общения, комфортную для каждого из туристов в соответствии с их принадлежностью к национальной культуре страны, из которой они прибыли, а также нормы времени, которыми они руководствуются в принятии решений и планировании собственных действий.

Ситуация 4. Этнические стереотипы выполняют ориентирующую функцию в процессе межкультурной коммуникации. Какие известные стереотипы являются реальным отражением действительности и могут / должны быть использованы в процессе принятия решений в условиях диалога культур? В качестве аргументов необходимо привести примеры наиболее распространенных этнических стереотипов (о русских, американцах, немцах, англичанах, итальянцах, японцах, китайцах).

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Инновационные образовательные технологии

Вид образовательных технологий, средств передачи знаний, формирования умений и практического опыта	№ темы / тема лекции	№ практического (семинарского) занятия/наименование темы
Лекция-дискуссия	2	2
Обсуждение проблемной ситуации	3,6,9	3,6,9
Разбор конкретных ситуаций	4,5	4,5

В начале семестра студентам необходимо ознакомиться с технологической картой дисциплины, выяснить, какие результаты освоения дисциплины заявлены (знания, умения, практический опыт). Для успешного освоения дисциплины студентам необходимо выполнить задания, предусмотренные рабочей учебной программой дисциплины и пройти контрольные точки в сроки, указанные в технологической карте (раздел 11). От качества и полноты их выполнения будет зависеть уровень сформированности компетенции и оценка текущей успеваемости по дисциплине. По итогам текущей успеваемости студенту может быть выставлена оценка по промежуточной аттестации, если это предусмотрено технологической картой дисциплины. Списки учебных пособий, научных трудов, которые студентам следует прочесть и законспектировать, темы практических занятий и вопросы к ним, вопросы к дифференцированному зачету и другие необходимые материалы указаны в разработанном для данной дисциплины учебно-методическом комплексе.

Основной формой освоения дисциплины является контактная работа с преподавателем - лекции, практические занятия, консультации (в том числе индивидуальные), в том числе проводимые с применением дистанционных технологий.

По дисциплине часть тем (разделов) изучается студентами самостоятельно. Самостоятельная работа предусматривает подготовку к аудиторным занятиям, выполнение заданий (письменных работ, творческих проектов и др.) подготовку к промежуточной аттестации дифференцированному зачету.

На лекционных и практических (семинарских) занятиях вырабатываются навыки и умения обучающихся по применению полученных знаний в конкретных ситуациях, связанных с будущей профессиональной деятельностью. По окончании изучения дисциплины проводится промежуточная аттестация дифференцированный зачет.

Регулярное посещение аудиторных занятий не только способствует успешному овладению знаниями, но и помогает организовать время, т.к. все виды учебных занятий распределены в семестре планомерно, с учетом необходимых временных затрат.

6.1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины на практических (семинарских) занятиях.

Практические (семинарские) занятия обучающихся обеспечивают:

- проверку и уточнение знаний, полученных на лекциях;
- получение навыков составления докладов и сообщений, обсуждения вопросов по учебному материалу дисциплины;
- обсуждение вопросов в аудитории, разделенной на группы 6 - 8 обучающихся либо индивидуальных;
- выполнение практических заданий, задач;
- подведение итогов занятий по рейтинговой системе, согласно технологической карте дисциплины;
- другое.

Содержание заданий для практических занятий

Тема 1. Теория межкультурной коммуникации

Понятие коммуникации. Природа и цели коммуникации. Основные формы коммуникации: межличностная, групповая, массовая; монокультурная и межкультурная; вербальная и невербальная и др. Национально-культурный аспект коммуникации. Функции коммуникации.

Вопросы для обсуждения:

1. Приведите известные Вам определения коммуникации.
2. Теории межкультурных коммуникаций.
3. Структура межкультурных коммуникаций
4. Основные формы коммуникации.
5. Межличностная коммуникация.
6. Модели коммуникационных процессов (процесс кодирования-декодирования информации).
7. Символический характер коммуникации.
8. Симметричность, одновременность и непрерывность коммуникации. Неосознанный характер процесса коммуникации.
9. Каналы коммуникации. Основные аспекты и цели коммуникации.

Тема 2. Культура как социальный феномен

Понятие и сущность культуры. Элементы культуры. Функции культуры. Основные модели культурных различий. Культура и поведение. Понятия культурной нормы и культурной ценности. Динамика и комплексность культуры. Оппозиция «свой-чужой» и культурная идентичность. Динамика культуры: источники и механизмы изменений культуры. Культура и поведение. Культура и ценности.

Вопросы для обсуждения:

1. Приведите известные Вам определения культуры. Как их можно классифицировать? Какие авторы предложили эти определения?
2. Какое из определений культуры Вам наиболее близко? Обоснуйте свой выбор.
3. Разнообразие культурных картин мира.
4. Источники культурных и групповых различий.
5. Сходство и различие понятий «социализация» и «интеркультурация».

Тема 3. Культура: функции, основные характеристики и элементы

Формы межкультурной коммуникации (косвенная, непосредственная или опосредованная). Факторы, способствующие межкультурной коммуникации и затрудняющие её. Детерминанты межкультурной коммуникации (отношение к природе, времени, пространству, общению, личной свободе, природе человека). Связь межкультурной коммуникации с другими науками: антропологией, социолингвистикой, страноведением и лингвострановедением, культурологией. Роль фоновых знаний в межкультурной коммуникации. Языковые реалии. Понятие «обоюдного кода».

Вопросы для обсуждения:

1. Взаимосвязь языка и культуры.
2. Роль языка в формировании личности.
3. Культура. Поведение.
4. Причины поведения.
5. Причины культурных и групповых различий.
6. Эмпатия

Тема 4. Сущность и формы межкультурной коммуникации. Виды коммуникации

Культура и язык. Картина мира: понятие, формы существования, основные характеристики, проблемы отражения картины мира в языке. Языковая и концептуальная картина мира. Речевые стратегии и способы ведения дискурса в разных культурах. Частотность использования тех или иных речевых актов и языковые способы их реализации. Оценка коммуникативных действий со стороны участников коммуникации.

Политкорректность как социокультурное и лингвистическое явление: содержание термина «политкорректность», история его возникновения, языковые средства выражения «политкорректности». Принципы культурного релятивизма. Основные этапы развития межкультурной коммуникации.

Вопросы для обсуждения:

1. Основные виды коммуникации: межличностная, внутригрупповая, массовая, межкультурная.
2. Функции коммуникации.
3. Этико-правовой аспект массовой коммуникации.
4. Информативная коммуникация.
5. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее (понятие успешной коммуникации. Личностные факторы коммуникации. Ситуационные факторы коммуникации).

Тема 5. Коммуникация в разных культурах

Культурная специфика. Модели культурно-коммуникативной вариативности: концепция «культурной грамматики» Э.Т. Холла, параметрическая модель культуры Г. Хофстеде и др. Критерии описания культур. Система взаимоотношений: индивидуалистские и коллективистские культуры. Социальная структура: высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные культуры (имплицитная, невербальная культура и эксплицитная, вербальная культура). Модели восприятия времени: монохронные и полихронные культуры; линейная, гибкая и круговая модели. Коммуникативная дистанция: иерархическая и демократическая. Отношения власти, признаки и символы власти (уровень образования, профессия, семейные связи, возраст, пол, язык, произношение, стиль одежды, титулы и звания, организация рабочего места). Пространственная коммуникация (контактные и неконтактные культуры). Маскулинность - фемининность.

Вопросы для обсуждения:

1. Категории культуры.
2. Теория культур Э. Холла.
3. Характеристика высоко- и низкоконтекстуальных культур.
4. Время: монохронные и полихронные культуры.

5. Теория культурных измерений Г. Хофштеде.
6. Дистанция власти в разных культурах.
7. Оппозиция: индивидуализм/коллективизм.
8. Оппозиция: маскулинность/феминность культуры.

Тема 6. Межкультурные различия при употреблении языка

Формы межкультурной коммуникации (косвенная, непосредственная или опосредованная). Факторы, способствующие межкультурной коммуникации и затрудняющие её. Детерминанты межкультурной коммуникации (отношение к природе, времени, пространству, общению, личной свободе, природе человека). Роль фоновых знаний в межкультурной коммуникации. Языковые реалии. Понятие «обоюдного кода».

Вопросы для обсуждения:

1. Различия культур по ориентации на прошлое, настоящее и будущее.
2. Понятие «информационных потоков».
3. Пространство: личное пространство и отношение к нему в разных культурах.
4. Избегание неопределенности.
5. Теория культурной грамотности Э. Хирша.
6. Культурная грамотность как компонент межкультурной компетенции.

Тема 7. Социально-психологические основы межкультурной коммуникации

Межкультурные конфликты и пути их преодоления. Возникновение межкультурных конфликтов. Стратегии разрешения конфликтов. Межличностная аттракция в межкультурной коммуникации. Понятие и детерминанты межличностной аттракции. Внешние факторы аттракции. Внутренние факторы аттракции. Понятие и сущность атрибуции. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс межкультурной коммуникации.

Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации. Понятие и сущность стереотипа. Возникновение стереотипов. Функции стереотипов. Значение стереотипов для межкультурной коммуникации. Понятие и сущность предрассудка. Механизм формирования предрассудков. Типы предрассудков. Корректировка и изменение предрассудков. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.

Вопросы для обсуждения:

1. Понятия «идентичность», «культурная идентичность».
2. Взаимоотношения идентичностей.
3. Двойственная функция культурной идентичности.
3. Понятие «чужой».
4. Типы реакции на чужую культуру.
5. Понятие «культурный шок».
6. Система культурного шока.
7. Механизм развития культурного шока.
8. Факторы, влияющие на культурный шок.

Тема 8. Межкультурные коммуникации в сфере бизнеса

Особенности деловой коммуникации в условиях межкультурного общения. Этноспецифика делового этикета. Организация и проведение встреч международного уровня (деловые переговоры, интервью, брифинги, пресс-конференции и т.д.). Повседневные ситуации общения в рамках профессиональной межкультурной коммуникации.

Вопросы для обсуждения:

1. Деловые культуры
2. Деловые отношения и степень их формализации
3. Культурно-обусловленные стили ведения деловых переговоров.
4. Деловой этикет в разных странах

5. Межкультурные конфликты и способы их разрешения.
6. Проблема неудач в межкультурной коммуникации
7. Типология коммуникативных неудач в межкультурной коммуникации.

Тема 9. Кросскультурные тренинги

Метод тренинга в обучении межкультурной коммуникации. Подготовка, проведение, анализ тренингов. Виды тренингов. Имитационные и ролевые игры в кросскультурных тренингах. Оценка эффективности тренингов.

Вопросы для обсуждения:

1. Формы кросскультурных тренингов.
2. Имитационные игры
3. Ролевые игры
4. Планирование тренинга.
5. Методика проведения тренинга
6. Оценка эффективности тренинга.
7. Знания коммуникантов.

7.Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Межкультурные коммуникации» (диф. зачет)

Фонды оценочных средств, позволяющие оценить уровень сформированности компетенций и результаты освоения дисциплины, представлены следующими компонентами:

Код оцениваемой компетенции (или ее части)	Тип контроля	Вид контроля	Количество Элементов
ОК-9	<i>текущий</i>	<i>устный опрос</i>	25
ОПК-2		<i>темы рефератов</i>	32
ОПК-4 ОПК-6		<i>варианты ситуативных задач</i>	4
	<i>промежуточный</i>	<i>тест</i>	80

7.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Результаты освоения дисциплины	Оценочные средства (перечень вопросов, заданий и др.)
Знает: ОК-9 правила оформления отчётов о проделанной работе ОПК-2 логику рассуждений и высказываний, основанных на интерпретации данных, интегрированных их разных	Устный опрос: 1. История межкультурной коммуникации 2. Коммуникация как процесс и её составляющие 3. Основные атрибуты корпоративной (организационной) культуры 4. Доминирующая культура и субкультуры. 5. Этнокультурные основы теории межнационального

областей науки и техники ОПК-4 лексикv и профессиональную терминологию иностранного языка ОПК-6 методы анализа профессиональной информации	общения 6. Культурное разнообразие многонациональных корпораций 7. Синергические навыки, необходимые для успешной деятельности международного руководителя 8. Стадии отбора и подготовки сотрудников для работы в зарубежных филиалах многонациональных корпораций 9. Вербальная и невербальная коммуникация. Виды невербальных средств коммуникации. 10. Актуальность межкультурной коммуникации в процессе глобализации. 11. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура 12. Функции, основные характеристики и элементы культуры 13. Социальная коммуникация: её сущность, типология 14. Социология межкультурного конфликта 15. Место русской культуры среди мировых культур 16. Психология межэтнической напряжённости 17. Этнокультура и национальное самосознание 18. Культура делового общения 19. Язык и межкультурная коммуникация 20. Воспитание деловой культуры 21. Протокол и этикет в деловой обстановке 22. Этнокультурные основы теории межнационального общения 23. Обычаи и нравы и их роль в деловом социальном взаимодействии 24. Обрядовая культура в межкультурной коммуникации 25. Символ в международных и межкультурных коммуникациях
Умеет: ОК-9 оформлять отчеты о проведенной научно-исследовательской работе и подготавливать публикации по результатам исследования . ОПК-2 выстраивать логику рассуждений и высказываний, основанных на интерпретации данных, интегрированных их разных областей науки и техники, выносить суждения на основании неполных данных ОПК-4 применять специальную лексику и профессиональную терминологию	Темы для рефератов: 1. Культура и восприятие 2. Культура и коммуникация 3. Культура и поведение 4. Ценностные ориентации культуры (Ф. Клахон, Ф. Стробек) 5. Культурная идентичность - статический и динамический аспекты. 6. Этноцентризм как культурный феномен. 7. Кризисы в обществе и их влияние на культурную идентичность. 8. Массовая культура как межкультурная коммуникация. 9. Границы и возможности понимания себя, другого

языка

ОПК-6

анализировать профессиональную информацию, выделять в ней главное, структурировать, оформлять и представлять в виде аналитических обзоров с обоснованными выводами и рекомендациями

человека, чужой культуры.

10. Межличностная аттракция в межкультурном взаимодействии. Особенности восприятия других культур.
11. Атрибуция в межкультурной коммуникации. Ошибки атрибуции.
12. Предрассудки и стереотипы в межкультурном взаимодействии.
13. Теория межкультурной коммуникации Э.Холла
14. Теория межкультурной коммуникации Г. Хофстеде
15. Теория межкультурной коммуникации Р. Льюиса
16. Перспективы развития межкультурной коммуникации
17. Нетерпимость и толерантность в межкультурном взаимодействии.
18. Межкультурная компетентность и её аспекты: культурный, языковой, коммуникативный.
19. Освоение чужой культуры
20. Понятие и виды аккультурации.
21. Культурные барьеры.
22. Культурный шок: причины, этапы развития, способы преодоления.
23. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
24. Туризм, война и оккупация как способы освоения чужой культуры.
25. Понятие и основные подходы к пониманию национальной культуры
26. Национальные культуры Востока и Запада
27. Русский тип культуры (характерные черты и особенности)
28. Национальные культуры и процесс глобализации
29. Этноцентризм и культурный релятивизм.
30. Этнические стереотипы как источник информации о национальном характере.
31. Межкультурный аспект массовой коммуникации.
32. Межкультурная коммуникация в сфере бизнеса.

Варианты ситуативных задач

Ситуация 1. Определить

эффективность/неэффективность начала коммуникации, причины коммуникативной неудачи и разработать возможные стратегии поведения участников ситуации:

На стене офиса закупщика компании British Petroleum висела фотография гоночной яхты. Сначала его бесили торговые представители начинающие встречу с восторженных вздохов «Какая чудесная яхта!». А затем он начал этим пользоваться. Когда к нему приходил очередной менеджер по продажам и начинал: «Какая красивая фотография. Должно быть, вы очень любите парусный спорт?», то в ответ он слышал: «Терпеть его не могу. Эта фотография висит здесь

для того, чтобы напоминать менеджерам по продажам, как много времени тратится на пустую болтовню. Итак, по какому вопросу вы хотели меня видеть?»

Ситуация 2. Прочитайте статью об особенностях поведения переговоров с зарубежными партнёрами. Сгруппируйте страны по типам на основании классификации Э. Холла.

Если вы проводите переговоры с зарубежной компанией, выясните предварительно основные культурные особенности страны, которую представляют Ваши партнёры. Американцы сразу перейдут с Вами «на ты», что отнюдь не означает, что переговоры будут лёгкими. Американские менеджеры обычно прекрасно подготовлены, имеют чётко определённую цель, а также ряд альтернативных стратегий. По стилю поведения они очень напористые, активные, мало уступчивые. Для успешной работы с американцами нужно соответствовать их активному стилю общения, иначе они вас просто забудут, и приготовить помимо основной цели и стратегии ряд альтернативных. Чем больше выбор альтернативных стратегий, тем выше вероятность подписания соглашения.

Европейцы будут держать дистанцию некоторое время, обращаясь к вам формально. Причём будьте готовы, что немцы, например, могут называть Вас со всеми Вашими титулами, перечисленными в вашей визитной карточке. Предложить обращаться друг к другу по имени можно через некоторое время, когда вы лучше узнаете друг друга и почувствуете, что ваши отношения это допускают. Поведение немцев, швейцарцев, австрийцев на переговорах обычно очень конструктивное, их отличает основательное знание фактического материала, известная жёсткость и мало уступчивость. Они довольно формальны, во всяком случае, в начале знакомства. Французы привнесут в переговоры кажущуюся лёгкость, за которой скрыта железная воля и строго определённая позиция. Они часто применяют тактику «дожимания» партнёров, могут заставить Вас вернуться к тем вопросам, в которых вы уже, казалось бы, достигли согласия, чтобы получить дополнительные преимущества. Англичане с удовольствием рассмотрят Ваши альтернативные идеи, ознакомят вас со своими, т.е. подойдут к решению поставленной задачи очень творчески. Общение с итальянцами, на первый взгляд, не вызывает трудностей. Они довольно открытые, дружелюбные, разговорчивые. Однако здесь не надо путать личные качества характеров и интересы бизнеса. Просто рассматриваемые вопросы они будут обсуждать более шумно и с большими эмоциями, но при необходимости окажут давление, проявят твёрдость и неуступчивость, если это входит в стратегию их команды.

	Скандинавы очень похожи на немцев, здесь вы встретитесь с обстоятельной неторопливостью, фундаментальностью точек зрения, сдержанным поведением. Поведение представителей Азии довольно сильно отличается от поведения, как американцев, так и европейцев из-за различия в культурах и традициях. Будьте готовы ответить поклоном на поклон японцам, следите за жестами китайцев и корейцев. Культура представителей Азии построена на соблюдении жёсткой иерархии и беспрекословном подчинении младшего старшему и не только по возрасту, но и по служебному положению. Обычно представителей Азии роднит железная дисциплина, отсутствие споров внутри команды, полное единодушие всех членов команды по отношению к предлагаемому ими решению. Если же руководитель команды представителей Азии отклонит какое-то бы ни было предложение второй стороны, это также встретит бурную поддержку всей команды. Слабыми сторонами этих партнёров являются излишняя жёсткость, ограниченное число альтернативных предложений, известная обособленность. Ситуация 3. Вам предстоит встречать и провожать в аэропорту туристов из разных стран: американцев, испанцев, французов, итальянцев. Определите дистанцию общения, комфортную для каждого из туристов в соответствии с их принадлежностью к национальной культуре страны, из которой они прибыли, а также нормы времени, которыми они руководствуются в принятии решений и планировании собственных действий. Ситуация 4. Этнические стереотипы выполняют ориентирующую функцию в процессе межкультурной коммуникации. Какие известные стереотипы являются реальным отражением действительности и могут / должны быть использованы в процессе принятия решений в условиях диалога культур? В качестве аргументов необходимо привести примеры наиболее распространенных этнических стереотипов (о русских, американцах, немцах, англичанах, итальянцах, японцах, китайцах).
Имеет практический опыт: ОК-9 оформляя отчетов о проведенной научно- исследовательской работе и подготовки публикации по результатам исследования ОПК-2 выстраивания логики рассуждений и высказываний, основанных на интерпретации данных, интегрированных их разных	Вопросы для дифференцированного зачета: 1. Предмет и задачи курса «Межкультурная коммуникация». Место дисциплины в системе социогуманитарных наук. 2. Понятие коммуникации. Структура коммуникации. Субъекты коммуникации. 3. Основы коммуникации. 4. Вербальная и невербальная коммуникация. Уровни, формы и каналы коммуникации. 5. Функции коммуникации.

областей науки и техники, вынесения суждения на основании неполных данных ОПК-4 применения специальной лексики и профессиональной терминологии языка ОПК-6 анализа профессиональной информаций, выделения в ней главного, структурирования, оформления и представления в виде аналитических обзоров с обоснованными выводами и рекомендациями	6. Социокультурный и исторические аспекты межкультурной коммуникации. 7. Понятие межкультурной коммуникации. 8. Универсальные и культурно - специфические аспекты коммуникации. 9. Межкультурная коммуникация: её структура и виды. 10. Определение культуры. 11. Компоненты культуры. 12. Типология культур. 13. Проблема культурных различий между народами. 14. Понятие «культурного шока». Барьеры межкультурной коммуникации. 15. Эффективная межкультурная коммуникация и факторы, способствующие её достижению. 16. Проблема этноцентризма. 17. Формирование межкультурной компетентности. 18. Типы и функции символов. 19. Социально коммуникативная и регулирующая функция обрядов и традиций. 20. Понятие организационной культуры. 21. Корпоративная культура и её составляющие. 22. Доминирующая культура и субкультуры. 23. Статус компании и особенности организации. 24. Типология корпоративных культур. Классификация Дила и Кеннеди, Тромпенаарса. 25. Сильная корпоративная культура и её роль в успехе компании. 26. Психологические аспекты межкультурной коммуникации. 27. Этнокультурные особенности невербального поведения (роль символов). 28. Деловой этикет в разных странах. 29. Межкультурные конфликты и способы их разрешения. 30. Классификация корпоративных культур 31. Роль сильной корпоративной культуры в успехе компании. Рейтинг-контроль №1 32. Экологический фактор влияния на адаптацию. 33. Семья и традиционная система воспитания как фактор влияния на интеркультурную адаптацию. 34. Психологические типы семьи в русской и американской культурах. 35. Внутренние и внешние проявления культуры и влияние их на адаптацию. 36. Социальные последствия культуры как детерминанты межкультурного общения.
--	--

	37. Маскулинные и феминные культуры в современном мире. 38. Экстенсивные и интенсивные культуры по классификации И. И. Янжула. 39. Православные и протестантские культуры и проблема взаимопонимания. 40. Перечислить страны, относящиеся к открытым и закрытым культурам. 41. Перечислить страны, относящиеся к индивидуалистическим и коллективистским культурам. 42. Привести примеры стран, относящихся по-разному ко времени. 43. Перечислить страны, относящиеся к типу культур с высоким уровнем избегания неопределенности и с низким уровнем этого же показателя. 44. Опишите регулятивную функцию культуры. 45. Раскройте значение ведущих признаков культуры (язык, знания, убеждения, ценности и идеология). 46. Чем различаются моноактивные, полиактивные и реактивные культуры. 47. Понятие времени у типичных представителей различных культур. 48. Основные факторы, влияющие на адаптацию к иной культуре. 49. Этнические стереотипы и процесс стереотипизации. Рейтинг-контроль №2 50. Психологический, социально-культурный и экономический типы адаптации. 51. Анализ механизма интеркультурной адаптации по однотипному, биполярному и мультикультуралистскому типу взаимодействий. 52. Дать понятие культурной дистанции. 53. «Культурный шок» и его стадии. 54. Концепция «культурного шока». 55. Составляющие (аспекты) культурного шока. 56. «Три волны» русской эмиграции и особенности психологической адаптации. 57. Современная трудовая эмиграция и проблемы адаптации иностранцев за границей. 58. Психологические проблемы этнических миграций (ностальгия и др.) 59. Как измерить «культурную дистанцию». 60. Социально-культурные аспекты интеркультурной адаптации. 61. Межкультурная коммуникация и здоровье. 62. Анализ биполярного межкультурного взаимодействия (на примерах).
--	--

	63. Анализ однотипного межкультурного взаимодействия (на примерах). 64. Анализ мультикультуралистского межкультурного взаимодействия (на примерах). 65. Космополитизм как мировоззренческая основа для мультикультурализма. 66. Концепция «культурного шока» и практика межкультурного общения. 67. Реадаптация и ее особенности. Рейтинг-контроль №3 68. Интеркультурная коммуникация на уровне межличностных и межгрупповых контактов. 69. Понятие о «лице». «Лицо» - как понятие в разных культурах. 70. Культурные универсалии и межкультурные различия в мышлении и познавательной деятельности. 71. Сформулируйте специфические особенности межличностной коммуникации в интеркультурных контактах. 72. Какие черты личности влияют на успешный процесс межкультурной коммуникации? 73. Приведите примеры разных стилей общения у разных народов. 74. Что значит «создать лицо», «сохранить лицо» в ситуациях межкультурного общения? 75. Особенности межличностного интеркультурного общения. 76. Особенности межгруппового интеркультурного общения. 77. «Свой - чужой» в понимании русских. 78. Тип традиционной русской личности и влияние его на межкультурное общение. 79. Особенности интеркультурной адаптации в межэтнических браках. 80. «Создание лица» в индивидуалистических культурах. 81. «Создание лица» в коллективистских культурах. 82. Кросскультурные исследования половых ролей. 83. Межкультурные исследования особенностей мировосприятия, памяти и интеллекта. 84. Культурные универсалии и особенности их проявления на примере 1-2 стран. 85. «Эмик» и «этик» - подходы в современных кросскультурных исследованиях.
--	--

Вопросы к зачету

1. Предмет и задачи курса «Межкультурная коммуникация». Место дисциплины в системе социогуманитарных наук.
2. Понятие коммуникации. Структура коммуникации. Субъекты коммуникации.
3. Основы коммуникации.
4. Вербальная и невербальная коммуникация. Уровни, формы и каналы коммуникации.
5. Функции коммуникации.
6. Социокультурный и исторические аспекты межкультурной коммуникации.
7. Понятие межкультурной коммуникации.
8. Универсальные и культурно - специфические аспекты коммуникации.
9. Межкультурная коммуникация: её структура и виды.
10. Определение культуры.
11. Компоненты культуры.
12. Типология культур.
13. Проблема культурных различий между народами.
14. Понятие «культурного шока». Барьеры межкультурной коммуникации.
15. Эффективная межкультурная коммуникация и факторы, способствующие её достижению.
16. Проблема этноцентризма.
17. Формирование межкультурной компетентности.
18. Типы и функции символов.
19. Социально коммуникативная и регулирующая функция обрядов и традиций.
20. Понятие организационной культуры.
21. Корпоративная культура и её составляющие.
22. Доминирующая культура и субкультуры.
23. Статус компании и особенности организации.
24. Типология корпоративных культур. Классификация Дила и Кеннеди, Тромпенаарса.
25. Сильная корпоративная культура и её роль в успехе компании.
26. Психологические аспекты межкультурной коммуникации.
27. Этнокультурные особенности невербального поведения (роль символов).
28. Деловой этикет в разных странах.
29. Межкультурные конфликты и способы их разрешения.
30. Классификация корпоративных культур
31. Роль сильной корпоративной культуры в успехе компании

7.2. Методические рекомендации к определению процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Рабочая учебная программа дисциплины содержит следующие структурные элементы:

- перечень компетенций, формируемых в результате изучения дисциплины в процессе освоения образовательной программы;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе освоения образовательной программы (далее—задания). Задания по каждой компетенции, как правило, не должны повторяться.

Требования по формированию задания на оценку ЗНАНИЙ:

- обучающийся должен воспроизводить и объяснять учебный материал с требуемой степенью научной точности и полноты;
- применяются средства оценивания компетенций: тестирование, вопросы по основным понятиям дисциплины и т.п.

Требования по формированию задания на оценку УМЕНИЙ:

- обучающийся должен решать типовые задачи (выполнять задания) на основе воспроизведения стандартных алгоритмов решения;
- применяются следующие средства оценивания компетенций: простые ситуационные задачи (задания) с коротким ответом или простым действием, упражнения, задания на соответствие или на установление правильной последовательности, эссе и другое.

Требования по формированию задания на оценку навыков и (или) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:

- обучающийся должен решать усложненные задачи (выполнять задания) на основе приобретенных знаний, умений и навыков, с их применением в определенных ситуациях;
- применяются средства оценивания компетенций: задания требующие многошаговых решений как в известной, так и в нестандартной ситуациях, задания, требующие поэтапного решения и развернутого ответа, ситуационные задачи, проектная деятельность, задания расчетно-графического типа. Средства оценивания компетенций выбираются в соответствии с заявленными результатами обучения по дисциплине.

Процедура выставления оценки доводится до сведения обучающихся в течение месяца с начала изучения дисциплины путем ознакомления их с технологической картой дисциплины, которая является неотъемлемой частью рабочей учебной программы по дисциплине.

В результате оценивания компетенций по дисциплине студенту начисляются баллы по шкале, указанной в рабочей учебной программе по дисциплине.

7.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Успешность усвоения дисциплины характеризуется качественной оценкой на основе листа оценки сформированности компетенций, который является приложением к зачетно-экзаменационной ведомости при проведении промежуточной аттестации по дисциплине.

Критерии оценивания компетенций

Компетенция считается сформированной, если теоретическое содержание курса освоено полностью; при устных собеседованиях студент исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагает учебный материал; свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами заданий, требующих применения знаний, использует в ответе дополнительный материал; все предусмотренные рабочей учебной программой задания выполнены в соответствии с установленными требованиями, студент способен анализировать полученные результаты; проявляет самостоятельность при выполнении заданий, качество их выполнения оценено числом баллов от 86 до 100, что соответствует *повышенному уровню* сформированности компетенции.

Компетенция считается сформированной, если теоретическое содержание курса освоено полностью; при устных собеседованиях студент последовательно, четко и логически стройно излагает учебный материал; справляется с задачами, вопросами и другими видами заданий, требующих применения знаний; все предусмотренные рабочей учебной программой задания выполнены в соответствии с установленными требованиями, студент способен анализировать полученные результаты; проявляет самостоятельность при выполнении заданий, качество их выполнения оценено числом баллов от 61 до 85,9, что соответствует *пороговому уровню* сформированности компетенции.

Компетенция считается несформированной, если студент при выполнении заданий не демонстрирует знаний учебного материала, допускает ошибки, неуверенно, с большими

затруднениями выполняет практические работы, не демонстрирует необходимых умений, доля невыполненных заданий, предусмотренных рабочей учебной программой составляет 55 %, качество выполненных заданий не соответствует установленным требованиям, качество их выполнения оценено числом баллов ниже 61, что соответствует *допороговому уровню*.

Шкала оценки уровня освоения дисциплины

Качественная оценка может быть выражена: в процентном отношении качества усвоения дисциплины, которая соответствует баллам, и переводится в уровневую шкалу и оценки «отлично» / 5, «хорошо» / 4, «удовлетворительно» / 3, «неудовлетворительно» / 2, «зачтено», «не зачтено». Преподаватель ведет письменный учет текущей успеваемости студента в соответствии с технологической картой по дисциплине.

Шкала оценки результатов освоения дисциплины, сформированности компетенций

Шкалы оценки уровня сформированности компетенции (й)		Шкала оценки уровня освоения дисциплины		
Уровневая шкала оценки компетенций	100 балльная шкала, %	100 балльная шкала, %	5-балльная шкала, дифференцированная оценка/балл	недифференцированная оценка
допороговый	ниже 61	ниже 61	«неудовлетворительно» / 2	Не зачтено
пороговый	61-85,9	70-85,9	«хорошо» / 4	зачтено
		61-69,9	«удовлетворительно» / 3	зачтено
повышенный	86-100	86-100	«отлично» / 5	зачтено

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Списки основной литературы

1. Барышников, Н. В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учеб. для высш. проф. образования / Н. В. Барышников. - Документ Bookread2. - М. : Вузов. учеб. [и др.], 2014. - 369 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=408974>.
2. Громова, Н. М. Межкультурные отличия в практике бизнеса [Электронный ресурс] / Н. М. Громова. - Документ Bookread2. - М. : Магистр [и др.], 2017. - 159 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=854533>
3. Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. П. Садохин. - Документ Bookread2. - М. : ИНФРА-М, 2015. - 286 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=542898>.

Списки дополнительной литературы

4. Белая, Е. Н. Теория и практика межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Н. Белая. - Документ HTML. - М. : ФОРУМ, 2011. - 207 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=226335>.
5. Борисова, Е.Н. Введение в межкультурную коммуникацию [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Е. Н. Борисова. - М. : Согласие, 2015. - Режим доступа: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429211](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429211).
6. Захаров, К. Речевая коммуникация в туризме [Электронный ресурс] / К. Захаров. - М. : Флинта, 2013. - 211 с. – Режим доступа: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375570](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375570).

7. Котов, В. Д. Кросс-культурные процессы и массовая коммуникация [Электронный ресурс] / В. Д. Котов. - М. : Лаборатория книги, 2012. - 98 с. – Режим доступа: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=140549](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=140549).
8. Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура [Электронный ресурс] : учеб. пособие для вузов по специальности "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / Т. Н. Персикова. - Документ HTML. - М. : Логос, 2011. - 223 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=469331>.
9. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг [Электронный ресурс] : учеб.-метод пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - М. : Юнити-Дана, 2015. - 223 с. – Режим доступа: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542).
10. Тангалычева, Р. К. Теории и кейсы межкультурной коммуникации в условиях глобализации [Электронный ресурс] / Р. К. Тангалычева. - СПб. : Алетейя, 2012. - 247 с. – Режим доступа: [//bibliodub.ru/mdex.php?page=book&id=110113](http://bibliodub.ru/mdex.php?page=book&id=110113).
11. Шарков, Ф. И. Коммуникология: энциклопедический словарь-справочник [Электронный ресурс] : учеб. пособие для подгот. бакалавров и магистров рекламы и связей с общественностью / Ф. И. Шарков ; Междунар. акад. бизнеса и упр., Ин-т соврем. коммуникац. систем и технологий. - 3-е изд. - Документ HTML. - М. : Дашков и К, 2013. - 766 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=430299>.
12. Яшин, Б. Л. Культура общения: теория и практика коммуникаций [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Б. Л. Яшин. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 243 с. – Режим доступа: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=430106](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=430106).

8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины
Интернет-ресурсы

1. Архив научных журналов [Электронный ресурс] / Минобрнауки РФ. - Режим доступа: <http://archive.neicon.ru/xmlui/>. - Загл. с экрана.
2. Библиотека Гумер- гуманитарные науки [Электронный ресурс]. - Режим доступа: www.gumer.info. - Загл. с экрана.
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>. - Загл с экрана
4. Универсальные базы данных East View [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.ebiblioteka.ru/>. - Загл. с экрана.
5. Электронная библиотека Российской государственной библиотеки [Электронный ресурс]. - Режим доступа: www.rsl.ru/ru/. - Загл. с экрана.
6. Электронная библиотечная система Поволжского государственного университета сервиса [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://elib.tolgaz.ru/>. - Загл. с экрана.
7. Электронно-библиотечная система Znanium.com [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://znanium.com/>. - Загл. с экрана.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Краткая характеристика применяемого программного обеспечения

№ п/п	Программный продукт	Характеристика	Назначение при освоении дисциплины
1	Microsoft Windows	Системное ПО: операционная система	Выполнение практических и самостоятельных работ

2	Microsoft Office	Офисный пакет приложений. В состав этого пакета входит программное обеспечение для работы с различными типами документов: текстами, электронными таблицами, базами данных и др.	Выполнение практических работ и оформление отчетов по практическим работам
---	------------------	---	--

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для проведения занятий лекционного типа используются специальные помещения - учебные аудитории, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Для проведения практических занятий (занятий семинарского типа), групповых и индивидуальных консультаций используются специальные помещения - учебные аудитории, укомплектованные персональными компьютерами с операционной системой Microsoft Windows, пакетом Microsoft Office.

Для текущего контроля и промежуточной аттестации используются специальные помещения - учебные аудитории, укомплектованные специализированной мебелью, и (или) компьютерные классы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Для самостоятельной работы обучающихся используются специальные помещения - учебные аудитории для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

11. Примерная технологическая карта дисциплины «Межкультурные коммуникации»

Институт (факультет) Дизайна, туризма и социальных технологий
кафедра «Межкультурные коммуникации»
09.04.04 «Программная инженерия»
направленности (профиля) «Разработка программно-информационных систем»

[illegible]